

Страница 1 от 13  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
В сила от: 17.03.2014  
Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

**DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL**

**Art.: 5122**

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

##### Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Адитиви

Сектор на употреба [SU]:

SU 3 - Промислени употреби: Употреби на вещества в самостоятелен вид или в препарати на промишлени обекти

SU21 - Потребителски употреби: Частни домакинства (= широка общественост = потребители)

SU22 - Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчий)

Категория на химическия продукт [PC]:

PC13 - Горива

PC24 - Смазващи вещества, геси и прокатни продукти

Категория на процеса [PROC]:

PROC 1 - Употреба в затворен процес, няма вероятност от експозиция

PROC 2 - Употреба в затворен, непрекъснат процес със случайно контролирана експозиция

PROC 8a - Трансфер на вещество или препарат (зарещдане/изпразване) от/в съдове/големи контейнери в общи съоръжения

PROC 8b - Трансфер на вещество или препарат (зарещдане/изпразване) от/в съдове/големи контейнери в специални съоръжения

PROC 9 - Трансфер на вещество или препарат в малки контейнери (специална линия за пълнене, включително претегляне)

PROC16 - Употреба на материал като горивен източник, очаква се ограничена експозиция от неизгорял продукт

PROC20 - Флуиди за трансфер на топлина и налягане при диспергираща употреба, но в затворени системи

Категории на изделието [AC]:

AC99 - Не е необходимо.

Категория за отделяне в околната среда [ERC]:

ERC 4 - Промислена употреба на помощни средства за обработка в процеси и продукти, които не стават част от изделия

ERC 7 - Промислена употреба на вещества в затворени системи

ERC 9a - Широко разпространена употреба на закрито на вещества в затворени системи

ERC 9b - Широко разпространена употреба на открито на вещества в затворени системи

##### Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация за това.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr

Телефон: (+49) 0731-1420-0, Телефакс: (+49) 0731-1420-88

Електронен адрес на компетентното лице: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de). Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефон за спешни случаи

##### Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 409, Е-mail: [poison\\_centre@mail.orbitel.bg](mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg), <http://www.pirogov.bg>

##### Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014

Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013

В сила от: 17.03.2014

Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014

DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

## 2.1 Класифициране на веществото или сместа

### 2.1.1 Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Asp. Tox.	1	H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
Aquatic Chronic	3	H412-Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

### 2.1.2 Класификация съгласно Директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО (включително поправките)

Опасен за околната среда, R52-53

Xn, Вреден, R65

R66

## 2.2 Елементи на етикета

### 2.2.1 Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Опасно

#### Предупреждение за опасност

H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. H412-Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

P101-При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. P102-Да се съхранява извън обсега на деца.

#### реагиране

R301+R310-ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар. R331-НЕ предизвиквайте повръщане.

#### съхранение

R405-Да се съхранява под ключ.

#### изхвърляне/обезвреждане

R501-Съдържанието/опаковката да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.

EUH066-Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Нафта (нефт), C10-C13, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, ароматни съединения (2-25%)

## 2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvV вещество (vPvV = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006.

Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006.

Употреба: Възможно е образуването на възпламеними смеси от пари/въздух.

Продуктът може да образува филм на водната повърхност, който да затрудни на кислородния обмен.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещество

Страница 3 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

неприл.  
**3.2 Смес**

<b>Нафта (нефт), C10-C13, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, ароматни съединения (2-25%)</b>	
<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	01-2119473977-17-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	919-164-8 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	(64742-82-1)
<b>% съдържание</b>	80-90
<b>Класификация съгласно Директиви 67/548/ЕИО</b>	Опасен за околната среда, R52 Опасен за околната среда, R53 Вреден, Xn, R65 R66
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412

Текст на R-фразите/H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

#### При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.  
 Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

#### При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

#### При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.  
 Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

#### При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.  
 Не предизвиквайте повръщане, да се пие много вода, веднага потърсете лекар.  
 Опасност от вдишване/аспириране  
 При повръщане дръжте главата надолу, за да не попадне стомашното съдържание в белите дробове.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

Може да се появят:

Дразнене на очите

Главоболие

Замайване

Прилошаване

При продължителен контакт:

Продуктът действа обезмасляващо.

Изсушаване на кожата.

Дерматит (възпаление на кожата).

Поглъщане:

Опасност от вдишване/аспириране

Белодробни увреждания

Белодробен оток

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Указания за лекаря:

Симптоматично лечение

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
В сила от: 17.03.2014  
Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

## 5.1 Пожарогасителни средства

### Подходящи пожарогасителни средства

CO<sub>2</sub>

Сухо средство за гасене

Пяна

### Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

## 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Токсични продукти от пиролиза.

Възпламеними смеси от пари/въздух

Вредни пари, по-тежки от въздуха.

Чрез разпространение в близост до земната повърхност е възможно обратното възпламеняване на отдалечени източници на пламък.

## 5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Застрашените съдове да се охладят с вода.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Да се подсигури достатъчна вентилация.

Да се избягва контакт с очите и кожата, както и инхалация.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да не се изпуска в канализацията.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

Да се предотврати проникването в канализацията, мази, работни ями и други места, на които събирането би било опасно.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

#### 7.1.1 Общи препоръки

Да се подсигури добра вентилация на помещението.

Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.

Да не се загарява до температури, близки до точката на възпламеняване.

В случай на необходимост да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да не се носят напоени с продукта кърпи за почистване в джобовете на панталони.

Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.

Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.

Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

#### 7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Страница 5 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.  
 Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.  
 Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.  
 Устойчив на разтворители под  
 Да не се съхранява заедно с окислителни средства.  
 Да се съхранява на добре проветриво място.  
 Да се пази от слънчеви лъчи и въздействие на топлина.

Подходящи съдове:  
 Стомана  
 Благородна стомана.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация затова.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

Химично наименование	Нафта (нефт), C10-C13, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, ароматни съединения (2-25%)	% съдържание: 80-90
ГС-8часа: 900 mg/m3 (Бензин-разтворител)	ГС-15min: ---	---
БГС: ---	Други данни: ---	

ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z\* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). К = канцерогенни. М = мутагенни. А = алергизиращи. Р = токсичен за репродукцията. Д = дразнещ. Ф = фиброзогенен ефект. \* = резорбция чрез кожата

### 8.2 Контрол на експозицията

#### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСРМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

#### 8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

При опасност от изпръскване плътно закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Устойчиви на разтворители защитни ръкавици (EN 374).

В случай на необходимост

Защитни ръкавици от нитрил (EN 374)

Защитни ръкавици от Viton® / от флуорен еластомер (EN 374)

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,4

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

>= 480

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 374 част III не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Страница 6 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

Защита на кожата - Други:  
 Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави)

Защита на дихателните пътища:  
 Не е необходим при нормални условия на работа.  
 При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСРМ, ФР Германия) респ. максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).  
 Филтър А2 Р2 (EN 14387), отличителен цвят кафяв, бял  
 Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:  
 Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.  
 Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.  
 Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.  
 Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.  
 Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.  
 При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.  
 Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация затова.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Неопределен
Мирис:	Характерен
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	неприл.
Точка на топене/точка на замръзване:	Неопределен
Точка на кипене/интервал на кипене:	Неопределен
Точка на запалване:	>62 °C
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	Неопределен
Долна граница на експлозия:	0,6 Vol-% (Нафта (нефт), хидродесулфуризирана, тежка)
Горна граница на експлозия:	7 Vol-% (Нафта (нефт), хидродесулфуризирана, тежка)
Налягане на парите:	Неопределен
Плътност на парите (въздух = 1):	Пари, по-тежки от въздуха.
Плътност:	Неопределен
Насипна плътност:	Неопределен
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Неразтворим
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на samozапалване:	240 °C (DIN 51794, Температура на възпламеняване Нафта (нефт), хидродесулфуризирана, тежка)
Температура на разпадане:	Неопределен
Вискозитет:	<7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Експлозивни свойства:	Неопределен
Оксидиращи свойства:	Не

### 9.2 Друга информация

Степен на смесване:	Неопределен
Масна разтворимост / разтворител:	Неопределен
Проводимост:	Неопределен
Повърхностно напрежение:	Неопределен
Съдържание на разтворител:	Неопределен

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014

Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013

В сила от: 17.03.2014

Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014

DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

### 10.1 Реактивност

Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Не се разпада при употреба по предназначение.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж също раздел 7.

Открит пламък, източници на пламък

Да се пази от влага.

### 10.5 Несъвместими материали

Виж също раздел 7.

Да се избягва контакт със силно окисляващи средства.

Да се избягва контакт със силни киселини.

Да се избягва контакт с алкални вещества.

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Виж също раздел 5.2.

При употреба според изискванията не се разлага.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

**DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL**
**Art.: 5122**

Токсичност/Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, чрез вдишване:						л. д.
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Репродуктивна токсичност:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Дразнене, дихателната система:						л. д.
Токсичност при повтарящи се дози:						л. д.
Симптоми:						л. д.
Друга информация:						Категоризиране според изчислителни методи.

Страница 8 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

<b>Нафта (нефт), C10-C13, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, ароматни съединения (2-25%)</b>						
<b>Токсичност/Въздействие</b>	<b>Крайна цел</b>	<b>Стойност</b>	<b>Единица</b>	<b>Организъм</b>	<b>Метод за изпитване</b>	<b>Забележка</b>
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	>5000	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	~3400	mg/kg	Плъх	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>2920	mg/kg	Заяк	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	>13,1	mg/l/4h	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Заклучение по аналогия
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	13,1	mg/l/4h	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Корозивност/дразнене на кожата:						Недразнещ Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Леко дразнещ (Заклучение по аналогия)
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						Недразнещ
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						Несенсибилизиращ
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Несенсибилизиращ, Заклучение по аналогия
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен, Заклучение по аналогия
Мутагенност на зародишните клетки:						Отрицателен
Канцерогенност:						Заклучение по аналогия, Отрицателен
Канцерогенност:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Отрицателен, Заклучение по аналогия
Репродуктивна токсичност:					OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Отрицателен, Заклучение по аналогия
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						Няма показания за подобно въздействие.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Няма показания за подобно въздействие., Заклучение по аналогия
Опасност при вдишване:						Да
Дразнене, дихателната система:						Недразнещ
Симптоми:						замаяност, Загуба на съзнание Повръщане., възбуждане Раздразнения на кожата., Смущения на сърцето и кръвообръщението, Главоболне Спазми., сънливост, Замайване



Страница 9 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						Не
--	--	--	--	--	--	----

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

За допълнителна информация относно въздействията върху околната среда виж раздел 2.1 (Класификация).

DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122							
Токсичност/Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Токсичност за риби:							л. д.
Токсичност за водни бълхи (дафнии):							л. д.
Токсичност за водорасли:							л. д.
Устойчивост и разградимост:							Възможно е механичното отделяне.
Биоакмулираща способност:							л. д.
Преносимост в почвата:							л. д.
Резултати от оценката на PBT и vPvB:							л. д.
Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:							Съгласно рецептата не се съдържат АОХС.

Нафта (нефт), C10-C13, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, ароматни съединения (2-25%)							
Токсичност/Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Токсичност за риби:	LL50	96h	>10- <100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	0,097	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EL50	48h	100-200	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичност за водорасли:	EL50	72h	10-100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Устойчивост и разградимост:		28d	74,7	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Лесно разградим биологично
Биоакмулираща способност:	Log Pow		4,2-7,2				
Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

#### За веществото / препаратата / остатъчните количества

Напоени замърсени кърпи за почистване, хартия и други органични материали са пожароопасни и трябва да се събират и депонират контролирано.

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.

Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят

и други кодове на отпадъците. (2001/118/ЕО, 2001/119/ЕО, 2001/573/ЕО)

07 07 04 други органични разтворители, миещи течности и матерни разтвори

Препоръка :

Спазвайте местните административни разпоредби

Да се предаде за оползотворяване на веществото.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

#### За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби

Съдовете да се изпразват напълно.

Неконтраминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.

Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

### Общи данни

номер по списъка на ООН:

неприл.

#### Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:

Клас(ове) на опасност при транспортиране:

неприл.

Опаковъчна група:

неприл.

Класификационен код:

неприл.

LQ (ADR 2013):

неприл.

LQ (ADR 2009):

неприл.

Опасности за околната среда:

Не е приложимо

Tunnel restriction code:

#### Превоз с морски кораби (IMDG-код)

Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:

Клас(ове) на опасност при транспортиране:

неприл.

Опаковъчна група:

неприл.

Морски замърсител (Marine Pollutant):

неприл.

Опасности за околната среда:

Не е приложимо

#### Въздушен транспорт (IATA)

Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:

Клас(ове) на опасност при транспортиране:

неприл.

Опаковъчна група:

неприл.

Опасности за околната среда:

Не е приложимо

#### Специални предпазни мерки за потребителите

Ако не е установено друго, се спазват общите мерки за безопасно транспортиране.

#### Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса ИВС

Не се разглежда като опасен товар според горепосочените наредби.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

За класификацията и етикетването виж точка 2.

Да се съобразят ограниченията:

Да

Да се съобразят профсъюзните/трудово-медицинските разпоредби.

Закон за защита на детския труд (германска разпоредба).

Страница 11 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

Закон за закрила на майката и майчинството (германска разпоредба).  
 VOC (1999/13/EC): k.D.v.

## 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.  
 Преработени точки: 2, 3, 7, 8, 11, 16

### Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Използван метод за оценка
Asp. Tox. 1, H304	Категоризиране според изчислителни методи.
Aquatic Chronic 3, H412	Категоризиране според изчислителни методи.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните рискови фрази и фрази за безопасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на продукта и съставките (назовани в раздел 2 и 3).

52 Вреден за водни организми.

52/53 Вреден за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

53 Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

65 Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

66 Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Asp. Tox. — Опасност при вдишване

Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

### Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално

БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект

AC Article Categories (= Категории на изделието)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

вкл. включително

ЕИО Европейската икономическа общност

ЕИП Европейското икономическо пространство

ЕО Европейската общност

ЕС Европейския съюз

ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа, ГС-15min =

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)

ATE Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

заб. забележка

CAS Chemical Abstracts Service

Страница 12 от 13  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
 Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
 В сила от: 17.03.2014  
 Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
 DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques  
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетиранието и опаковането на вещества и смеси)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)  
 COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)  
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)  
 DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)  
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
 dw dry weight  
 респ. респективно  
 и т.н., и др. и така нататък  
 л. д. липсват данни  
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)  
 Факс Факс  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетирани на химикали)  
 GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)  
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
 ПАВ полициклични ароматни въглеводороди  
 ненал. неналичен  
 напр. например  
 неприл. неприложим  
 непров. непроверен  
 IARC International Agency for Research on Cancer  
 IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)  
 IBC Intermediate Bulk Container  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 орг. органичен  
 прибл. приблизително  
 IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 LQ Limited Quantities  
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
 съгл. съгласно  
 съотв. съответно  
 ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)  
 PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)  
 PROC Process category (= Категория на процеса)  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)  
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
 RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
 SU Sector of use (= Сектор на употреба)  
 SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)  
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)  
 TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)  
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)  
 VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))  
 VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

Страница 13 от 13  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Променено на / Версия: 17.03.2014 / 0014  
Заменено Редакция от / Версия: 08.05.2013 / 0013  
В сила от: 17.03.2014  
Дата на печат на PDF файла: 20.03.2014  
DIESEL-SCHMIER-ADDITIV 150 mL Art.: 5122

vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност

и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта. Не носи отговорност.

Издадено от :

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0,  
Факс: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.